

# **La lucha por la expresión digital de las mujeres en los territorios musicales de internet**

**José Luis CAMPOS GARCÍA**

**Universidad de Sevilla**

## Introducción

La idea de tocar el tema de la actividad de las mujeres en el campo musical de Internet es con el propósito de abordar un ejemplo concreto del ámbito de la cibercultura, como punto de partida para una reflexión sobre mujeres, nuevas tecnologías de la información y producción simbólica. El interés sobre estos puntos se debe a que la participación de las mujeres en el ciberespacio musical sugiere emergentes temas de debate y análisis sobre la incidencia de un nuevo contexto cultural y tecnológico en el ascenso de la mujer como creadora de innovadores discursos artísticos, sociales y culturales para la era actual.

Por cuestiones de espacio este escrito tocará algunos aspectos acerca de la influencia de los patrones culturales en la imposición de roles según el sexo en la tecnología y la música, el acceso de las mujeres a las nuevas tecnologías, su creatividad en el uso y la generación de contenidos a través de estos medios y los universos simbólicos que ellas están agregando a la *Web* musical.

Además, se presentan algunas referencias ilustrativas sobre el tipo de actividades y proyectos que las mujeres están desarrollando en el Internet musical. Sus trabajos en este sentido no sólo tienen que ver con la publicación de contenidos (la cual de por sí es muy extensa), sino también con la construcción de una gigantesca red de colaboraciones virtuales entre mujeres de diversas partes del mundo interesadas en asuntos musicales.

Esto último nos aproxima al fenómeno de la conformación de comunidades virtuales dentro de Internet, sobre lo cual se han desarrollado recientemente estudios destacados, que hoy forman parte de una perspectiva interdisciplinaria para el estudio de Internet y las nuevas tecnologías conocidas como la *cibercultura*. Desde esta perspectiva teórica, junto con elementos de la semiótica y del feminismo se ubicaría el enfoque del presente escrito.

La conquista de espacios para mujeres en las nuevas tecnologías de la información

Aquí se habla de "conquista" no en los términos bélicos que encierra este término cuando recordamos episodios históricos tristemente célebres. Más bien se pretende enfatizar su dimensión cultural y simbólica de una lucha por enfrentar la exclusión social de las mujeres en el uso de las nuevas tecnologías de la información.

Desde el advenimiento de los sistemas digitales electrónicos, el proceso de informatización de las sociedades vino acompañado de un reordenamiento de funciones y puestos de trabajo en casi todas las áreas de la actividad socioeconómica, cultural y tecnológica. La exclusión de las mujeres en el uso de las herramientas digitales de comunicación se manifestó (y se sigue manifestando) de diversas maneras y en mayor grado, según el país y el sector en el que se utilizan recursos informatizados. Por ejemplo, hay sectores en el área administrativa en el que se limita el acceso de las mujeres al ejercicio y la formación para trabajos altamente especializados de la informática, asignándoles tareas como simple capturista o procesadora de textos.

Estos son estereotipos culturales herederos de la ancestral marginación de la que han sido objeto las mujeres en los sistemas patriarcales de difusión de la cultura y la educación en las sociedades occidentales. No debería sorprendernos que la labor que desarrollan las mujeres a través de las nuevas tecnologías de la información, no sólo es muchas veces más eficaz sino también más creativa que la de varios profesionales masculinos. Donde podemos observar y comprobar lo antes dicho es en el campo artístico de Internet. La participación de las mujeres en la *web*, además de que se ha incrementado significativamente en últimos años, cada vez es más prolífica y arriesgada en la producción de ideas y formas originales de interacción virtual. La música en Internet es uno de los campos virtuales que ha experimentado el aumento de una buena dosis de creatividad con la presencia y trabajo de las mujeres.

Este paso de la mujer a la escena virtual de la música no ha sido nada sencillo. Enfrentarse a tecnologías diseñadas tecnológica y lingüísticamente desde una mentalidad masculina ha sido un choque frontal muchas veces doloroso pero también ha sido la oportunidad de asumir retos para derribar ciertos mitos y clichés fuertemente asimilados en nuestra cultura. En suma: se trata de una batalla política, como lo han sido un sinnúmero de reclamos de las mujeres para ganar espacios en todos los terrenos de la realidad socio-cultural.

Es un hecho que la actual modernización tecnológica que está en marcha ha dejado a un lado, entre muchos otros temas sociales, la actuación decisoria de las mujeres. En el marco de la expansión de sistemas para la conducción global de las

economías, la imposición de tecnologías interconectadas están impulsando un nuevo orden científico-productivo, a través de las cuales se intensifican los procesos de producción y gestión de recursos mercantiles y culturales. La gran mayoría de las mujeres no participan de estas acciones más que a un nivel inferior de responsabilidad alejadas de los centros claves de la toma de decisiones. Sin embargo, su participación dentro de las nuevas tecnologías se están desarrollando en otros campos, que cada día cobran mayor importancia en los ámbitos de la información y la cultura. Por primera vez en la historia se tiene un poderoso instrumento de comunicación en el que se puede acceder a otra versión de las realidades e imaginarios sociales: la versión de las mujeres.

Hubo un tiempo en que Internet estuvo plagado de mujeres, pero sólo como objeto visual. El cuerpo femenino aún hoy en día continúa siendo una imagen constante en la Web, ya sea como referencia publicitaria, personaje idolatrado, actriz de representaciones pornográficas, icono decorativo, etc. La diferencia es que ahora también abundan las mujeres que se expresan. Ellas hoy se comunican, discuten, denuncian, juegan, diseñan, crean, chatean, atacan, cantan, desean, aman, disfrutan, sueñan, sufren, lloran y ríen en la red de redes y hoy apuestan por consolidar sus propios espacios de creación e interacción en la *Web*.

#### La negación a la creatividad de las mujeres

En la historia de la civilización occidental es notoria la ausencia de las mujeres creadoras en diferentes áreas de las artes. Según Jan-Erik Ruth y James E. Birren<sup>1</sup> hasta hace poco no existía igual acceso a la educación superior y puestos directivos dentro de varios campos de las ciencias y las artes. Sin embargo la mayoría de mujeres en el mundo siguen cautivas en su papel de sujeto responsable del cuidado del hogar y actividades domésticas, las cuales no dejan tiempo ni espacio para la concentración que los procesos creativos demandan. De acuerdo con Maslow (1971)<sup>2</sup> detallados estudios psicológicos sobre técnicas y aprendizaje muestran que las mujeres parecen estar más interesadas en el proceso creativo mismo que en su producto terminado. Ellas a veces experimentan dificultades en exteriorizar sus procesos creativos internos o parecen tener una menor necesidad para culminarlos.

---

<sup>1</sup> RUTH, Jan-Erik y BIRREN, James E. (1984): "Creativity in adulthood and old age relations to intelligence, sex and mode testing" *International Journal of Behavioral Development* 8, North-Holland, Elsevier Science Publishers. pág. 101.

<sup>2</sup> *Ibidem*. pág. 100.

Diane Ealy<sup>3</sup> menciona que otros estudios testimoniales indican que las ideas de una mujer joven son constantemente descartadas socialmente. Y añade la autora que en respuesta, ellas reprimen su creatividad y quizás la más insidiosa y común manifestación de creatividad reprimida en las mujeres es la depresión. Al respecto Mary Rocamora<sup>4</sup>, menciona que quienes están apasionadamente involucradas con su talento pero son constantemente separadas de la experiencia creativa derivan hacia una implacable autocrítica, duda de uno misma y sentimientos de inferioridad, sufriendo la depresión y de un periódico corte de sus espontáneos impulsos creativos.

Hay que subrayar que lo femenino es una construcción cultural que está estrechamente asociada con la idea patriarcal de ser complaciente a los hombres. Para una mujer desarrollar un concepto de ella misma como persona creativa todavía le acarrea siempre problemas porque significa oponerse a los símbolos culturales, a las influencias del ambiente y algunas de sus propias influencias internas. Marcadas diferencias entre hombre y mujeres creativos en el ámbito profesional parecen reflejar papeles sociales convenidos más que atributos creativos fundamentales<sup>5</sup>. Cabe recordar que cuando la gente es joven vive etapas en que despliega sus más intensos esfuerzos hacia logros creativos en diversos campos. Son los años en que la identidad del adulto está siendo formada y la mayoría de las mujeres de nuestro planeta dedica esos años al cuidado del hogar y el cuidado y la educación de los niños.

#### Sitios *web* para mujeres

La importancia de referirse a las mujeres que participan de la música en Internet, es para mostrar hasta qué punto sus acciones mediante estos nuevos instrumentos de comunicación derriban viejos mitos y amplían los territorios culturales de nuestro tiempo. En la *web* podemos encontrar trabajos como el de Tara Guthrie<sup>6</sup> quien se ha propuesto difundir el trabajo musical de un gran número de talentosas compositoras a quienes les fue negado el reconocimiento en su tiempo como consecuencia de los prejuicios sexistas de las academias y de las industrias musicales de otras épocas. Pero además de esta recuperación histórica también en internet encontramos páginas

---

<sup>3</sup> EVY, Douglas (2001): "Depresión, Women and Creativity", *IAWA / International Archive of Woman in Architecture*, EEUU, p.1: <http://TalentDevelop.com>

<sup>4</sup> *Ibidem.* pág. 1.

<sup>5</sup> HELSON, Ravenna (1971): "Women and Creative", *Women mathematician and the creative personality*. Journal of Consulting and Clinical Psychology, vol. 36. pág. 249.

<sup>6</sup> GUTHRIE, Tara (1998): *Women Composers: A Bibliography of Internet Resources*, EEUU. <http://www.geocities.com/Heartland/7282/women.html#bioref>

electrónicas como *ElectronMedia*<sup>7</sup> que es un website muy completo de servicios para las mujeres interesadas en la música. En este tipo de páginas encontramos información, programas descargables, foros de discusión, cursos de capacitación, proyectos de grabación espacios para publicar obras musicales, tablón de anuncios, páginas personales de compositoras, difusión de conciertos, etc.

En internet cada día aumentan los servicios y recursos digitales dedicados a mujeres. En el caso de *SpiderWoman*<sup>8</sup>, que inició siendo un *website* de información tecnológica para mujeres, hoy apunta para convertirse en una comunidad de Internet global para creadoras, pensadoras, artistas, feministas y un lugar para mujeres interesadas en la tecnología para contactarse, compartir recursos e información. No se trata sólo de una guía para utilizar las tecnologías sino un centro activista para ejercitar un neo feminismo de cara a los nuevos entornos mediáticos. Inclusive desde la página *web* de *Yahoo*, el buscador más popular de la red, las mujeres pueden suscribirse a las listas de grupos de trabajo de *SpiderWoman*. Allí también se encuentran listas muy grandes para mujeres que manejan y/o diseñan sitios en la *www*. Con esta comunicación virtual se trata de apoyar el trabajo de las diseñadoras *web* mediante consultas, incluyendo preguntas sobre el código HTML, Java Script, desarrollo estandarizados de páginas *web*, la integración de negocio y la responsabilidad social, conexión de redes, etc.

También existen sitios de reflexión teórica como UHURA<sup>9</sup>, el cual es un proyecto de investigación y colaboración en línea, para mujeres que investigan cualquier aspecto de la red dirigido a descubrir más sobre los propósitos en el uso de esta tecnología, y quiénes son las mujeres que las utilizan. Por otro lado se encuentra VS-ONLINE-STRAT<sup>10</sup> que es un foro en línea que enfoca los problemas directamente relacionado con la utilización de la comunicación electrónica y las tecnologías de publicación digital por parte de las organizaciones de mujeres. El reto de este foro es vincular plenamente a estas organizaciones al mundo de las comunicaciones electrónicas y descubrir las mejores estrategias de trabajo.

Algunos de los recursos que despliegan mucha actividad son las listas de mujeres desarrolladoras *web*, las cuales son capaces de cubrir temas específicos como los

---

<sup>7</sup> WOW'EM: Mujeres en la Web - *ElectronMedia*:  
<http://www.island.net/~blues/women.html>

<sup>8</sup> [http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f\\_net.html](http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f_net.html)

<sup>9</sup> [http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f\\_net.html](http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f_net.html)

<sup>10</sup> [http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f\\_net.html](http://www-unix.umbc.edu/~korenman/wmst/f_net.html)

pertencientes a la creación y/o manipulación de gráficos por ordenador para su publicación de la *web*, cómo usar un navegador, cómo diseñar y crear su propio *web*, hardware y software, etc.; y otros temas menos técnicos. *Webwomen* y *WiseWomen* son listas que ofrecen este tipo de ayudas y son muy populares en Internet.

### La mujeres en la cibercultura musical

Es un hecho que las nuevas tecnologías de la información han facilitado el acceso de las mujeres al mundo musical, pero no sólo como mero efecto de la proliferación de estos instrumentos tecnológicos, sino que también como resultado de una movilización que abarca décadas enteras de rebelión contra el orden patriarcal que ha pretendido cancelar la participación de las mujeres en el mundo intelectual y artístico. La era digital es una etapa más de esa lucha, la cual se caracteriza por la gran producción discursiva de las mujeres, especialmente en los campos del arte, la ciencia y la política.

Uno de los grandes debates que se desarrollan dentro del campo de la música de Internet es sobre si los movimientos musicales de la cibercultura deben ser indiferentes al sexo de los artistas y usuarios. Hay grupos y asociaciones de mujeres en la Web que están convencidas de que se debe reivindicar el sexo de quienes hacen la música ¿por qué? Evidentemente no se trata de pensar en que ahora las mujeres repiten los mismos esquemas sexistas de exclusión pero ahora hacia los hombres. La problemática va más allá de una simple inversión de papeles de poder.

Esa postura nos remite a las demandas expresadas por la teórica feminista Luce Irigaray<sup>11</sup> por defender la construcción de discursos sexuados. Las mujeres tienen el derecho a defender sus propios territorios simbólicos. La creatividad es una manera tan íntima de reconstruir realidades opresivas. Podemos encontrar en páginas musicales como *ElectronMedia* anuncios violentos como “no se permite el acceso a chicos”, pero es una manera quizás ideológica de defender ése derecho íntimo de expresarse como mujeres, tantas veces negado violentamente a lo largo de la historia.

Los enfoques semióticos son útiles para analizar la situación de las mujeres en el Internet musical, ya que sus proyectos parten de formas diferentes de enfocar el uso de las tecnologías musicales en la Web. Existen diferencias en las páginas web musicales diseñadas por mujeres frente a otras diseñadas por hombres porque una parte de sus demandas y necesidades son diferentes a las de los hombres. Simplemente apuntar que algunos de los temas que les preocupan a las mujeres que participan del Internet

---

<sup>11</sup> IRIGARAY, Luce (1985): *Parler n'est jamais neutre*. París, Les Éditions de Minuit.

musical, no tienen nada que ver con la explotación comercial, el desarrollo tecnológico o la obtención de la fama a toda costa.

#### El reencuentro humanístico de la música

No es pertinente hablar de una expresión musical femenina en Internet, ya que lo mencionamos antes lo femenino y lo masculino son construcciones culturales concebidas en el capitalismo para la división sexual del trabajo. Las propuestas musicales de las mujeres en Internet ya no pueden ser tratadas igual que en otros medios, ya que se trata de un entorno comunicativo que admite vías menos verticales para la propagación de los discursos artísticos. Uno de los aspectos en que se diferencia la participación en la web de las mujeres músicos de los hombres, es su escasa complacencia y docilidad hacia las tecnologías.

Las formas que se organizan las mujeres en el campo musical de Internet no ocultan su carácter comunitario y activista dentro de la red, aún cuando se trata de asuntos lúdicos, de negocio o de reflexión filosófica. Su relación con las demás comunidades de Internet es abierta y en discusión permanente. El grado de participación de las mujeres en el campo de la música de Internet es tan desigual según cada país, en parte como consecuencia de la falta de infraestructura tecnológica y en gran parte por condiciones sociales e ideológicas de exclusión que viven las mujeres en la mayor parte de los países en el mundo.

El papel de las mujeres en la era digital de la música, es reencontrar los aspectos humanistas de la expresión musical, desmitificar la adulación de la tecnología y denunciar el estrecho sistema de filtraje que realiza las industrias de entretenimiento de las obras y los artistas. La expresión musical de las mujeres en Internet reinventa constantemente sus propios sistemas de significación, es el interlocutor para movilizar referencias históricas recientes y formas simbólicas de sensibilización. Una muestra de ello es el papel de las mujeres en el debate sobre la distribución gratuita en línea de grabaciones musicales, el cual se está orientando por el lado de la defensa de trabajo independiente contra la influencia de los sellos discográficos. La principal aportación de las mujeres al campo de la música de Internet es ese reencuentro con el papel social de la música.

#### Las nuevas condiciones tecnológicas de significación

Donna Haraway<sup>12</sup> llama informática de la dominación a las nuevas jerarquías materiales e ideológicas expresadas en los actuales discursos del poder que pueblan los sistemas electrónicos de información. Se trata de una recodificación de las realidades occidentales fruto de la transición de una sociedad orgánica e industrial hacia un sistema polimorfo de información. Desde esta perspectiva del diseño de este sistema los objetos y personas pueden ser desmontados y volverse a montar para su conocimiento por parte de las nuevas estrategias de control.

Tales estrategias tienen el propósito de eliminar cualquier resistencia al control instrumental. Lo que se busca es un lenguaje común en que toda heterogeneidad pueda ser desmontada, montada otra vez, invertida o intercambiada. En resumen se trata de la traducción del mundo a un problema de codificación, el cual está fundamentado técnicamente en el paradigma de la electrónica digital e ideológicamente en la supremacía de mercado como rector de realidades económicas y sociales.

No se trata de un determinismo tecnológico sino de un sistema histórico que depende de relaciones estructuradas entre gente de carne y hueso, algunas de ellas con una alta concentración de poderes. Aquí están implicadas también la organización material multinacional de la producción y reproducción de la vida cotidiana y la organización simbólica de la producción y de la reproducción de la cultura y de la imaginación.

Los sistemas míticos de alta tecnología estructuran nuestras imaginaciones de posibilidad personal y social, siendo el sexo, la sexualidad y la reproducción sus actores principales. Se ha instaurado un carácter depredador a la práctica cultural de una conciencia fotográfica a través del uso de tecnologías de la visualización, convirtiendo la captura de la realidad en una cacería con la cámara de realidades extremas como el dolor, la muerte, la escatología, el placer y por supuesto la posesión y penetración del cuerpo de la mujer.

En esta parte sería pertinente referirse al planteamiento de Jung acerca de la formación de los símbolos desde el lado de los procesos instintivos. Este autor afirma<sup>13</sup> que la mayoría de los símbolos a lo largo de la historia de la civilización occidental ofrecen analogías mayores o menores del instinto sexual. Este es uno de los instintos más poderosos en los seres humanos. Jung explica que la fuerza motriz del símbolo

---

<sup>12</sup> HARAWAY, Donna (1985): "Manifiesto para Cyborgs", *Eutopías*, vol. 86, Valencia, Episteme. pág. 14.

<sup>13</sup> JUNG, Carl Gustav (1993): *Símbolos de transformación*. Barcelona, Piados. pág. 21.

proviene de los procesos instintivos. El símbolo trabaja como resistencia al instinto dándole forma a través de un producto cultural.

Durante siglos el instinto de la mujer ha estado silenciado por un orden patriarcal de supremacía masculina, el cual ha esclavizado gran parte de la producción simbólica de la humanidad hacia la lucha por el poder y la concentración de los capitales. Ya viene siendo hora que la producción cultural de las mujeres reoriente los símbolos hacia territorios menos belicosos. ¿Podrían ser las nuevas tecnologías un instrumento para echar a andar esta revolución cultural?

#### La imposición tecno-cultural masculina

Para comprender la dimensión sexista de las tecnologías digitales habría que remitirse a otra tecnología eje de los procesos culturales: el lenguaje. Luce apunta<sup>14</sup> la necesidad de demostrar que vivimos conforme a unos sistemas genealógicos exclusivamente masculinos, como resultado de la apropiación histórica del código lingüístico por parte de los hombres. Por esta razón ella hizo un llamado por liberar las potencias subjetivas de las mujeres en los sistemas de intercambio, los medios de comunicación y de creación.

Nos cuenta la historia que durante el dominio de una parte de la humanidad sobre otra, como es el caso de los hombres sobre las mujeres, se ha pretendido imponer ciertos valores supuestamente universales a la parte dominada, prohibiendo el derecho a las diferencias. Luce Irigaray señala<sup>15</sup> que una justicia social, claramente sexual, no puede llevarse a cabo sin transformaciones en las leyes de la lengua y de los conceptos de verdad y valor que organizan el orden social y regulan los derechos subjetivos y objetivos. En ese sentido la modificación de los instrumentos culturales es tan necesaria como la redistribución de los bienes materiales.

¿Por qué es insuficiente la estrategia de la igualdad?, Irigaray responde<sup>16</sup> que tanto las condiciones de trabajo como las técnicas de producción no son ni han sido inventadas ni adaptadas para la igualdad desde la perspectiva de la diferencia sexual. El actual orden social que define las profesiones no es neutro. De hecho en las actuales condiciones económicas las mujeres son sometidas a los imperativos de una cultura que no es la suya. Tienen que colaborar en la construcción de armas de guerra o de instrumentos contaminantes, adaptarse a los ritmos de trabajo de los hombres e incluso

---

<sup>14</sup> IRIGARAY, Luce (1992): *Yo, tu, nosotras*. Madrid, Cátedra. pág. 14.

<sup>15</sup> *Ibidem*.

<sup>16</sup> *Ibidem*. pág. 82.

plegarse y contribuir al desarrollo de lenguajes artificiales que nada tienen que ver con su lenguaje natural, con lo que tienden a despersonalizarse cada vez más.

En esta dimensión cultural se comprende que esta postura feminista no reclame la igualdad sino el derecho a la diferencia, particularmente en el caso de los sexos. No es de extrañar que en los medios de comunicación desarrollados por las sociedades de responsabilidad exclusivamente masculina fue donde surgieron políticas restrictivas que limitaron el derecho a la información. Restricciones legisladas que codificaron el mundo conforme a los valores ideológicos hegemónicos.

Desde esta perspectiva no contribuir a sexuar la lengua y sus formas escritas implica en parte perpetuar la pseudo neutralidad de las leyes y tradiciones que privilegian sus genealogías masculinas y sus códigos lógicos, ya que la escritura alfabética se encuentra ligada históricamente a la codificación civil y religiosa de los poderes patriarcales. Dice Julia Kristeva<sup>17</sup> que llegar a la lengua redistribuyendo las categorías gramaticales y retocando sus leyes semánticas, es pues alcanzar también a los tabúes sociales e históricos. Parte de esto último es lo que está ocurriendo en Internet.

En el momento de la consolidación de las redes globales de comunicación nos encontramos, en términos de McLuhan<sup>18</sup>, ante la extensión de las capacidades cognitivas y expresivas del hombre. Sin embargo estos sistemas ya se encuentran codificados por medios de información precedentes aunque las legislaciones públicas llegaron tarde para intentar regular todas las prácticas comunicativas. Las mujeres desde mediados de los 90' iniciaron un proceso de apropiación de espacios dentro de las nuevas tecnologías de la información que aún no termina, y es uno de los aspectos más trascendentes de cibercultura. Es en el arte donde la expresión de las mujeres a veces alcanza intensos momentos de rebelión simbólica, traspasando incluso las fronteras de los formatos y etiquetas.

Otro enfoque de Julia Kristeva nos habla<sup>19</sup> de que la semiótica puede ser el punto de partida del cual la ciencia podría recuperar prácticas significativas largamente ocultadas, marginadas de la cultura oficial, declaradas irracionales o peligrosas por una sociedad que obedece a las leyes unívocas y lineales del habla y del intercambio. Hoy en día encontramos dentro de las manifestaciones artísticas musicales en internet, canciones de mujeres que no sólo tocan casi todos los temas tabú sino que también

---

<sup>17</sup> KRISTEVA, Julia (1981): *Semiótica I*. Madrid, Espiral Editorial / Fundamentos. pág. 10.

<sup>18</sup> MACLUHAN, Marshall (1971): *La comprensión de los medios como las extensiones del hombre*. México, Diana. pág. 37.

<sup>19</sup> KRISTEVA. *Op. cit.* pág. 55.

lanzan propuestas vanguardistas que abren otras vías poéticas para la producción simbólica dentro de la narración musical.

Finalmente se puede concluir que para una comprensión en profundidad de los procesos simbólicos que están generando las manifestaciones ciberculturales de las mujeres, la semiótica puede darnos valiosas pistas de ese otro mundo virtual que se está edificando, con la esperanza de que tal mundo tenga repercusión en el mundo real de los hombres y de las mujeres.

#### Referencias bibliográficas complementarias

ALPAUGH, Patricia K. y BIRREN, James E. (1975): *Are there differences in creativity across the adult life span?* University of Southern California, Andrus Gerontology Center.

BURKLE Bonocchi, Martha (1997): “La Tecnología las ha olvidado. Mujeres del Tercer Mundo y Nuevas Tecnologías de Comunicación”, *Razón y Palabra* n° 9, Año 2, Noviembre:

<http://www.cem.itesm.mx/dacs/publicaciones/logos/anteriores/n9/lasam.htm>

DURÁN, M<sup>a</sup> Angeles (2000): “Mujeres y hombres en el futuro de la ciencia”, Foro *Las tecnologías a favor de la igualdad y el empleo*, Granada, 29 y 30 de junio. pág. 10:

<http://www.mujeresuniversitarias.org/programa.html>

FLORES, Laura (2001): “Internet, mujeres y trabajo solidario”, *Yahoo! Empleo*, 23 de agosto, p. 1: <http://es.careers.yahoo.com/010823/22/18x35.html>

OSBORN, Alex F. (1989): *Applied imagination*, EEUU, Ed. Charles Scribner's sons.

SIN AUTOR (1998): *Mujeres, Ciencia y Tecnología en América Latina: Diagnósticos y Estrategias*, Bariloche (Argentina), Foro Regional UNESCO.

#### REFERENCIAS DE INTERNET:

Alianza Internacional de las Mujeres en Música (IAWM).

<http://music.acu.edu/www/iawm/home.html>

She's Got the Beat (Mujeres músicos y compositoras contemporáneas).

<http://www.lib.washington.edu/libinfo/libunits/soc-hum/music/women.html>

Coalición de mujeres improvisadoras y compositoras (CWIC).

<http://hamp.hampshire.edu/~pswF94/femme/lafemme.html>

Nuevo diccionario arbolado de mujeres compositoras:

<http://www.music.indiana.edu/muslib.html>

Lista selecta cronológica de mujeres compositoras:

<http://pages.nyu.edu/~whitwrth>

Mujeres compositoras:

<http://ezinfo.ucs.indiana.edu/~daksmith/compfech.html>

Investigación y estudios sobre mujeres compositoras.

<http://www.finearts.yorku.ca/andra/research/research.html>

Archivo Syllabi sobre estudios de mujeres en música.

<http://www.lib.duke.edu/music/libretti.html>

Catálogo de grabaciones de mujeres compositoras.

<http://www.ladyslipper.org>

La Donna Musicale. Musica selecta orquestal de mujeres:

<http://www.la-donna-musicale.com>

Selección de canciones de mujeres británicas y americanas.

<http://www.schirmer.com/repertoire/women.html>

Lista bibliográfica de canciones artísticas y populares publicadas por mujeres.

<http://musdra.ucdavis.edu/FMPro/women.html>

Muse Magazine: La publicación de la mujer en música.

<http://www.val.net/VillageSounds/Muse/index.html>

Blues Women

<http://www.nlc-bnc.ca/digiproj/women/ewomen.htm>